

# LE COURRIER

Contient la Feuille officielle du district de La Neuveville

Commune  
de  
La NeuvevilleCommune  
mixte de Plateau  
de DiesseCommune  
de  
Nods

## Rendez-vous à Saint-Joux le 9 juillet

## Une 22<sup>e</sup> édition riche et variée avec deux nouveautés à la clé

Pour cette 22<sup>e</sup> édition, l'équipe du Triathlon est bien rodée et attend au moins 500 personnes. (Photo Jean Hirt)

**La Neuveville - Pour la 22<sup>e</sup> fois, la Fédération Suisse de Gymnastique (FSG) locale propose une épreuve de triathlon et de Bike&Run le dimanche 9 juillet 2023. Le programme de la journée sera varié.**

Ainsi, les sportifs du Bike&Run s'élanceront sur un parcours de 7,2 km par équipe de deux, équipée d'un seul VTT. Le principe sera d'alterner la Course à pied et le VTT. Au bout d'une distance librement déterminée par l'équipe, les équipiers échangeront leurs rôles. Plus tard dans la matinée, ce seront les départs du triathlon: 400 m de natation en lac, 12 km de Mountain Bike puis 7 km de Course à pied. Ces distances se parcourront individuellement ou en équipe. Des parcours réduits seront proposés à la catégorie plaisir et aux plus jeunes participants.

"Cette année, nous avons deux nouveautés au programme", s'enthousiasme Laurence Pernoud, membre du comité et responsable médias.

"Nous avons ainsi créé une nouvelle catégorie Seniors 50 ans et plus Hommes et Femmes et ces derniers parcourront les mêmes distances en nage, en VTT et à pied. Nous avons en outre choisi de proposer à celles et ceux qui le souhaitent un parcours Gravel (âge libre)."

"Gravel" (signifiant en anglais gravier) désigne à la fois une pratique cycliste et le vélo utilisé pour cet exercice. A l'instar des vélos de route traditionnels, à l'anglicisme Gravel bike on préfère plutôt parler de vélo de route tout-terrain ou de vélo toute-route, puisqu'il s'utilise aussi bien sur des routes asphaltées ou lisses que sur des routes caillouteuses ou accidentées. Les différences principales entre le Gravel et le VTT traditionnel se situent au niveau du guidon et du cadre.

Compétition populaire par définition, le Triathlon de La Neuveville est

l'une des épreuves du Championnat jurassien, et la seule de ce dernier à se pratiquer dans le lac et non en piscine.

"Pour cette édition 2023 sans restriction Covid aucune, nous nous réjouissons de retourner à la normale et espérons accueillir 500 participants au moins, entre le Triathlon à proprement parler et le Triathlon des écoles du mercredi 28 juin", déclare Laurence Pernoud.

En effet, en prélude au Triathlon aura en outre lieu le mercredi 28 juin 2023 un Triathlon pour les écoles, un événement fort apprécié par les plus jeunes et qui a pour vocation de faire bouger les enfants et leur permet de s'entraîner pour le "véritable" Triathlon du 9 juillet.

Cette manifestation, qui rencontre toujours un vif succès, ne serait rien sans sa pléthore de bénévoles motivés.

"Nous avons besoin d'une cinquantaine de personnes à chaque édition. De nombreux bénévoles se trouvent sur le parcours et assurent aux coureurs de s'orienter correctement et d'emprunter le bon chemin. Il faut aussi s'occuper de la zone où les participants se changent, et nous avons même un service d'entretien de vélos à disposition au besoin et il y aura également une tente avec des massages à disposition."

Comme il devrait faire beau et chaud, chacun sera libre de porter, ou pas, sa combinaison au moment de plonger dans l'eau. Afin de donner une couleur encore plus festive à l'événement, le restaurant Olé concoctera spécialement un menu Triathlon.

Constamment remis à jour, le site Internet permet de découvrir à l'avance les parcours et de suivre les informations les plus récentes. Il permet aussi, bien sûr, de s'inscrire encore au Triathlon pour y participer.

[www.triathlon-laneuveville.ch](http://www.triathlon-laneuveville.ch)

Céline

## 2 - La Neuveville

# Société de Développement (SDN) Flamboyant 1<sup>er</sup> août et sorcières en fête

Fort impliquée dans l'embellissement de la vieille ville et la promotion de la belle localité qu'est La Neuveville, la SDN a eu le plaisir de pouvoir à nouveau organiser un 1<sup>er</sup> août digne de ce nom l'année dernière. "Nous avons décidé d'organiser la Fête nationale au soir du 31 juillet pour que tout le monde puisse en profiter", a relevé Gérald Laubscher, président, lors de l'assemblée générale qui s'est tenue mardi 13 juin dernier au café-théâtre de la Tour de Rive.



La SDN prévoit un 1<sup>er</sup> août extraordinaire avec un spectacle d'artistes de rue venus de France.

Une Fête nationale avec un spectacle son et lumière spectaculaire assez onéreux mais qui a littéralement attiré les foules sur la place de la Liberté ainsi que sur le Quai Moeckli.

"La projection de l'entreprise Lumen conjugée aux documents et images fournies par Charles Ballif et orchestrée par Patrice Hirt était particulièrement réussie", a déclaré Gérald Laubscher. Un spectacle inédit, grandiose, et d'une excellente qualité.

"Cette année, nous allons remettre l'événement à la date officielle, à savoir le 1<sup>er</sup> août, et il y aura un spectacle avec des artistes de rue sur échasses pour la plupart qui se tiendra sur la place du Marché", a poursuivi Gérald Laubscher.

400 places assises seront installées sur cette même place, et permettront aux spectateurs d'assister au spectacle confortablement installés. La partie officielle se déroulera au bord du lac, et tout le monde pourra, après le spectacle, assister à la mise à feu du bûcher installé à deux pas de la buvette. Niveau restauration, il y aura à boire et à manger sur le quai Moeckli, avec un débit de boissons, Buff le pêcheur ainsi qu'un foodtruck.

Outre le 1<sup>er</sup> août, la SDN s'est distinguée et a rencontré un vif succès grâce à l'heureuse initiative des quatre membres de Graines de curieux qui ont créé un jeu de cartes botaniques pour partir, avec la sorcière de la fameuse balade, sur les traces des plantes sauvages lors d'une journée spéciale le 3 juin dernier.

"La SDN a sponsorisé en partie ce projet et nous avons également participé à la réfection de deux des panneaux de la balade et à la création d'un nouveau. Rachel Lanz, membre de notre comité, a servi des sirops concoctés par Nathalie Siviglia à base des plantes sauvages qui jalonnent la balade et qui étaient offerts au sommet pour récompenser tous les valeureux ayant grimpé cette pente aride", a déclaré Gérald Laubscher.

Lors de son rapport d'activités 2022, le président de la SDN a également évoqué la nouvelle structure de l'office du tourisme qui semble bien fonctionner, notamment grâce à la présence de Mélanie Schleiffer du mardi au vendredi.

"Les samedis et dimanches, nous engageons des stagiaires de mai à fin septembre pour assurer l'ouverture de l'office qui devient également espace culturel puisque de petites expositions y sont organisées", a expliqué Gérald Laubscher.

La SDN poursuit donc ses activités avec enthousiasme et dynamisme, en œuvrant régulièrement pour assurer à La Neuveville des animations attrayantes, tout en mettant en valeur le patrimoine local, de l'office du tourisme à la Balade de la Sorcière, sans oublier les événements ponctuels tels que le 1<sup>er</sup> août et la Fête de la Sorcière qui se tiendra le dimanche 29 octobre à la Cave de Berne, entre contes étranges et délicieuse soupe à la courge. La SDN sauvegarde, cultive et développe les intérêts culturels et touristiques de la ville et de ses environs.

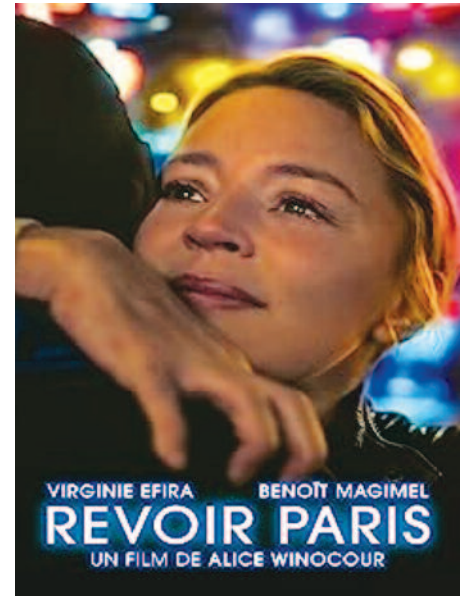
Céline

[www.sdn2520.com](http://www.sdn2520.com)



## Bibliothèque régionale

La bibliothèque vous propose le film de Alice Winocour avec Virginie Efira et Benoît Magimel  
"Revoir Paris"



A Paris, Mia est prise dans un attentat dans une brasserie. Trois mois plus tard, alors qu'elle n'a toujours pas réussi à reprendre le cours de sa vie et qu'elle ne se rappelle de l'événement que par bribes, Mia décide d'enquêter dans sa mémoire pour retrouver le chemin d'un bonheur possible.

Bibliothèque régionale de La Neuveville section adultes  
Rue de l'Hôpital 21 - 2520 La Neuveville  
Lundi - mercredi 15h-18h / Jeudi 15h-19h  
Vendredi fermé / Samedi 9h-12h - Tél.032 751 44 14  
[info@biblio2520.ch](mailto:info@biblio2520.ch) - [www.biblio2520.ch](http://www.biblio2520.ch)

## Saint - Joux Pump'n'Grill

**Un Pump'n'Grill est un événement qui regroupe deux activités ; sport et détente.**

Découvrez les bosses et les virages relevés du Pumptrack puis profitez de l'infrastructure de Saint-Joux pour un moment convivial autour d'une bonne grillade. Si vous êtes partant, venez avec votre vélo, skate ou autre et amenez votre nourriture et vos boissons.

Port du casque obligatoire, autres protections fortement recommandées.

**Jeudi 29 juin de 18h à 20h**

A disposition sur place : Timekeeping (chronométrage) - Barbecue / Grill

### Impressum

#### Imprimerie du Courrier S.A.

Ch. des Prés-Guétins 28 - 2520 La Neuveville  
[contact@imprimerieducourrier.ch](mailto:contact@imprimerieducourrier.ch)  
[www.imprimerieducourrier.ch](http://www.imprimerieducourrier.ch)

**Annances :** noir-blanc, 0.70ct mm + TVA 7,7%  
couleur Fr. 1.- mm + TVA 7,7%

**Tirage :** 3900 exemplaires

**Parution :** tous les vendredis

**Bouclément de la rédaction :** tous les mardis 12h

**Retrouvez vos agents  
Suzuki officiels  
ce week-end à la fête  
de lutte à Tramelan**



**GARAGE GERBER**

SARL  
2722 LES REUSSILLES - Tel. 032 487 50 50



E-bikes  
MICHAELBLAST.CH



**GARAGE DES VIGNES**

Rte de Neuchâtel 13  
2520 La Neuveville  
076 579 02 14 - 077 405 02 17

**10% DE REDUCTION**

Sur toute la gamme Michael Blast.  
Offre non cumulable avec d'autres promotions.  
Valable jusqu'au 31 juillet 2023.

**New Kia Sportage**



dès  
CHF 31 650.-

Garage - Carrosserie Storrer Sàrl  
Grand pont 2 | 2087 | Cornaux  
+41 32 757 15 56 | info@storrerautomobiles.ch

**Storrer Automobiles**  
La qualité avant tout !

Modèle illustré: New Kia Sportage GT-Line 1.6 T-GDi HEV 4x4 aut., CHF 51 950.-, peinture métallisée CHF 790.- (TVA incl.), 6,6 l/100 km, 149 g CO<sub>2</sub>/km, catégorie de rendement énergétique C. New Kia Sportage 1.6 T-GDi man. CHF 31 650.-, 6,8 l/100 km, 154 g CO<sub>2</sub>/km, catégorie de rendement énergétique D. Offre valable jusqu'au 30.04.2022 ou dans la limite des stocks disponibles. \* Moyenne de tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 149 g CO<sub>2</sub>/km selon le nouveau cycle d'essai WLTP.



**DESTOCKAGE  
HEIDI.COM ET SWITCHER  
et bien plus encore!**



**Vendredi 23 juin de 11h à 18h - Samedi 24 juin de 9h à 16h**

Des milliers de t-shirts HEIDI.COM qui déclinent la suissitude sous toutes les coutures, à porter cet été ou à offrir à vos amis d'ici et d'ailleurs à prix sacrifiés!



Fin de Forel 8 - 2523 Lignières - info@danytex.ch



**Un journal et une imprimerie  
à votre service**

Tél. 032 751 21 79  
Fax 032 751 23 48

contact@imprimerieducourrier.ch  
www.imprimerieducourrier.ch

### Assemblée générale du SMAD

## 11'910 heures de soins et 78'901 km parcourus

Toujours plus sollicité, le SMAD (Service de Soins à Domicile) de l'ancien district de La Neuveville s'est penché mardi 13 juin sur son année 2022. Une année plus que positive selon la présidente du comité, Caroline Hofstetter, qui a pris ses fonctions lors de l'assemblée générale précédente, en juin 2022.



Privilégiant la carte de la proximité, le SMAD de La Neuveville est fort apprécié pour son travail remarquable.

"Nous avons vécu une année très positive, notamment en raison des demandes toujours croissantes de nos services, mais également grâce au nouveau contrat de prestation du canton de Berne qui se révèle particulièrement favorable aux petites structures comme la nôtre."

Ravie de cette première année où elle dit avoir beaucoup appris, "Une année très enrichissante dans un climat de confiance", a-t-elle déclaré, elle a ensuite passé la parole au co-directeur du SMAD, Jean-Jacques Rossé, qui s'est livré à une comparaison avec l'année 2021.

"Dans l'ensemble, cela continue de monter, ce qui est réjouissant pour notre service", s'est-il réjoui. Ainsi, en effectuant quelques 11'910 heures de soins, le SMAD en a accompli 600 de plus qu'en 2021. Ce dernier a fait 30'980 visites en 2022, 1'000 de plus qu'en 2021. Logiquement, le nombre de kilomètres parcourus est lui aussi en hausse, avec, en 2022, 78'901 km aux compteurs des différents véhicules utilisés par le service.

Au niveau financier, le SMAD a également connu une très bonne année 2022, avec, à la fin

de l'exercice, un bénéfice conséquent de 54'326 CHF.

"Nous avons pu exceptionnellement restituer leurs subventions aux communes dont le soutien de longue date est et demeure précieux", a expliqué Véronique Loeffel, co-directrice. Autre avantage de ces revenus en hausse, le SMAD a pu offrir à chaque patient suivi un calendrier de l'Avent et a pu investir dans l'achat de vestes pour le personnel.

"Comme les subventions cantonales sont plus hautes avec le nouveau contrat de prestation, le budget 2023 risque lui aussi d'afficher un bénéfice, surtout que nous sommes de plus en plus sollicités.", a poursuivi Véronique Loeffel.

Un canton de Berne généreux envers les petits services donc, mais qui envisage aussi un rapprochement entre les différents services de maintien à domicile du Jura bernois.

Service de proximité par excellence, le SMAD est en effet fort apprécié dans l'ancien district de La Neuveville pour ses prestations de qualité. Une proximité que Jean Stoeffer, nouveau membre du comité élu lors de l'assemblée générale, tient à préserver à tout prix.

"Je m'étais retiré de ce genre d'obligation ces dernières années, mais comme j'ai eu vent de l'éventuel rapprochement des six services de maintien à domicile du Jura bernois, je tiens à m'impliquer et surtout à défendre notre SMAD si certaines activités venaient à être regroupées."

Le SMAD est donc paré, que ce soit au niveau personnel, financier ou comité, pour envisager l'année 2023 sous de bons auspices, et ceci notamment et principalement grâce à la vingtaine d'employés aussi motivés que qualifiés qui se rendent quotidiennement au chevet de celles et ceux qui en ont besoin. Céline

## Nods - Balade gourmande et tournoi de volley

### Le Niola Team célèbre son 25<sup>e</sup> anniversaire et des poussières

Né il y a un peu plus de 25 ans de l'impulsion de plusieurs jeunes du village qui trouvaient dommage qu'il n'y ait pas de fête le 1<sup>er</sup> janvier comme de coutume (la société de gymnastique et la fanfare ayant décidé de renoncer à leur traditionnel événement de tout début d'année), le Niola Team souffle 25 bougies et demie cet été en organisant un week-end de liesse et de fête.

"Cela fait deux ans que nous avons commencé à en parler", confie Caroline Sahli. A 25 ans, comme la plupart des membres de la Jeunesse locale, elle s'implique depuis presque 10 ans pour animer son village.

"Comme notre événement a pris de l'ampleur au fur et à mesure, nous nous sommes dit que nous allions légèrement le décaler le temps de tout organiser. Et célébrer un anniversaire pas tout à fait rond, c'est rigolo, et cela va bien avec nous."

Ainsi, au menu de ce week-end festif le 1<sup>er</sup> et le 2 juillet, il y aura en premier lieu un tournoi de volley mixte en équipes de 4 personnes. A l'heure de boucler cet article, il n'y avait que 10 inscriptions, mais Caroline Sahli est confiante.

"Les gens s'inscrivent souvent à la dernière minute. Avec dix inscrits, on peut faire un mini tournoi, mais ce serait mieux que l'on soit davantage, c'est toujours plus sympa."

A l'issue de ce tournoi de volley, tous les anciens du Niola Team sont conviés à un apéritif, et, dès 19h, place au souper en musique, avec un



concert du groupe Smoken't.

"Comme le week-end suivant, la société de gymnastique de Nods organise son Tournoi à 6, nous nous sommes un peu concertés pour les menus et avons décidé de proposer autre chose que les saucisses de veau servies à cette occasion. Du coup, au menu, nous aurons

tranches panées ou schublig, accompagnés de frites." La soirée pourra se poursuivre tard dans la nuit grâce aux deux DJs, et la possibilité, avec le premier, le Neuvevillois Twokeys, de choisir son morceau selon le principe du jukebox. Le lendemain, rendez-vous pour une balade gourmande dans Nods avec huit postes où il y aura à boire et à manger.

"Comme c'est la première fois que nous organisons un tel événement, nous nous y sommes pris bien à l'avance pour lancer les inscriptions et nous avons déjà plus de 90 personnes, c'est magnifique! Pour celles et ceux qui souhaitent encore le faire en lisant cet article, nous prolongeons quelque peu le délai et ils peuvent s'annoncer en ligne jusqu'à dimanche 25 juin au soir dernier délai. Car ensuite nous devons passer les commandes", explique Caroline Sahli.

Si le premier poste proposera café et croissants, les autres seront à n'en pas douter gourmands à souhait.

"Nous adaptons le prix pour les personnes qui ne consomment pas du tout d'alcool et nous leur proposerons des alternatives. Pour les autres, il y aura un verre de vin ou de bière à chaque étape."

Très conviviaux, ces deux événements promettent de beaux moments d'échange, de partage, et de souvenirs communs qui reflueront forcément. Un bel anniversaire pour le Niola Team qui se réjouit de vivre au rythme de ce week-end de fête. Céline

#### Renseignements et inscriptions

Sur [www.25ansniolateam.com](http://www.25ansniolateam.com) ou par le biais des réseaux sociaux, Instagram et Facebook sous l'appellation Niola Team.

# Une galerie spectaculaire au cœur du village Artiz, une nouvelle vision de l'art

Née de l'impulsion conjuguée de deux amateurs d'art, Sibylle Tritten et Peter Gerber, la Galerie Artiz se trouve dans la grange et l'étable d'antan, qui ont laissé la place à un espace grandiose, modulable au gré des expositions.

« Nous avons eu tous deux des artistes dans notre famille, et nous souhaitions pouvoir présenter leurs œuvres et celles d'autres artistes dans un endroit qui nous ressemble », confie d'entrée de jeu Sibylle Tritten. Avec son mari Peter Gerber, tous deux suisse-alsaciens, ils se sont mis en quête d'un lieu de vie où ils pourront réaliser leur rêve commun : ouvrir une galerie d'art.

« J'ai passé une bonne partie de mon enfance à Cerlier, au bord du lac », se souvient Peter Gerber. Grâce à ces premières années passées dans la région, il a gardé un lien indéfectible avec le lac de Bière et son sommet, le Chasseral.

« Quand nous avons eu vent de la vente de cette ancienne maison qui a environ 250 ans, nous nous y sommes immédiatement intéressés. Nous l'avons rachetée en 2018 et avons pu nous y installer en 2021, tout en poursuivant les travaux qui sont conséquents. »

Ouverte officiellement dès le 13 mai 2023, la Galerie Artiz se trouve donc dans la partie

rurale de la maison, un espace sur deux étages, tout en volume et baignant dans une belle luminosité mordorée.

« Pour cette première exposition, nous tenions à rendre hommage à différents membres de nos familles respectives. »

Le concept de l'exposition a été élaboré en collaboration avec Beat Leuenberger, cousin de Peter Gerber et de son épouse Franziska Aschwanden, qui sont également des artistes passionnés qui y donnent un aperçu de leur travail.

Joliment intitulée "Famili'Arts", l'exposition actuelle présente ainsi pas moins de sept personnages: les deux galeristes, certes, mais également cinq autres membres de leurs familles respectives, du grand-oncle en passant par le parrain, sans oublier le papa de Sibylle Tritten, Gottfried Tritten, bien connu dans le canton de Berne et en Valais pour ses œuvres et ses cours de dessin dispensés pendant de nombreuses années.

Ayant fait un maximum pour que son papa puisse demeurer dans son atelier où il souhaitait rester le plus longtemps possible, elle voulait absolument lui faire l'honneur d'une rétrospective pour son centenaire. Celle-ci sera présentée de la mi-octobre à la mi-décembre de cette année.

« Le nom de la galerie est aussi un hommage à l'artiste qu'il était, car tout le monde le surnommait Tiz. »

Ouverte sur rendez-vous ou à chaque fois que le panneau devant la maison du Crêt-des-Fourmis de Prêles l'indique, la Galerie Artiz deviendra également lieu d'exposition pour les œuvres des enfants des différents établissements d'enseignement du Plateau durant la Fête villageoise de Prêles fin août.

« Notre présence est encore discrète sur le Plateau, mais nous espérons que la population locale viendra également voir nos expositions », note Sibylle Tritten.

Dans l'intervalle et jusqu'au 2 juillet, date du finissage de l'exposition actuelle qui aura lieu de 16h à 20h, tout un chacun peut découvrir les œuvres exposées en ce moment. Une jolie palette d'impressions et de couleurs, d'inscriptions et de tableaux qui suscitent la réflexion.

Céline

Galerie Artiz, Crêt-des-Fourmis 1, 2515 Prêles  
[www.galerie-artiz.ch](http://www.galerie-artiz.ch) / 076 331 66 77



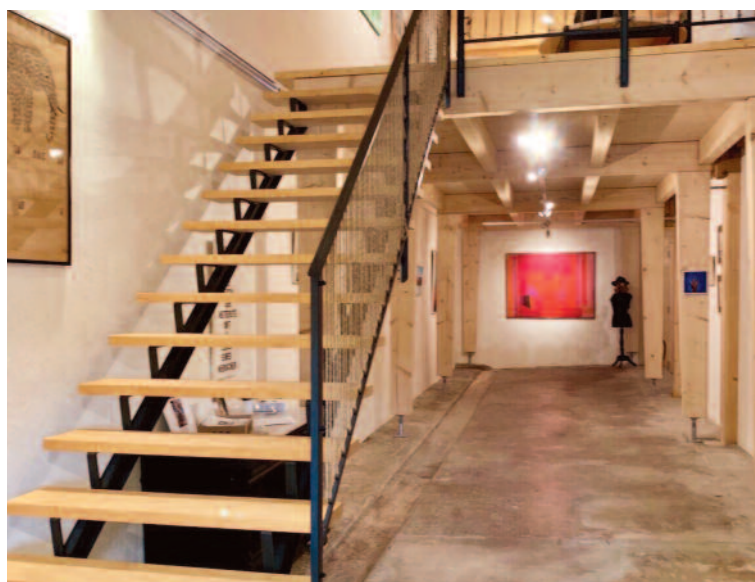
Peter Gerber et Sibylle Tritten lors du vernissage de leur première exposition.



Restaurée avec soin, la grange est devenue galerie.



La galerie Artiz permet d'accueillir tous les formats artistiques.



Le public accède au deuxième étage de la galerie grâce à un escalier xylophone.

## Actualités sportives

### Tennis Club

#### Inter-clubs promotion -relégation

L'équipe dames seniores à un cheveu de la première ligue ! Anne Hirt et ses copines recevaient Bremgarten pour le 2<sup>ème</sup> tour de promotion. A l'issue du match le résultat était de 3 à 3 ! Selon le règlement de Swiss Tennis, lorsque le match est à égalité parfaite c'est le double n. 1 qui est déterminant. A ce jeu, c'est l'équipe de Bremgarten qui est déclarée gagnante puisqu'elle a remporté les deux doubles.

#### Les news de Damien !

Damien a réalisé une semaine intéressante à Grasse. Il a été stoppé en demie finale du simple par un joueur français classé aux alentours de la 200<sup>ème</sup> place mondiale. Par contre, pour parvenir en demie il a éliminé le 259<sup>ème</sup> mondial. Belle perf ! En double avec un joueur brésilien, il a atteint la finale perdue contre un duo français ! Cette semaine il participe à un 25000\$ à Montauban (région Toulouse). Il figure comme tête de série no 4 du tableau principal. Si la semaine dernière il était coaché par Pablo Minutella, le prof de compétition des Cadolles, cette semaine, il est accompagné par Marion, sa physio privée !!!

#### Championnat inter-seniors Frijune 50+

C'est ainsi que la Neuveville 1 (capitaine Roland Houlmann) a remporté la totalité de l'enjeu c.à.d. les 4 points à La Chaux-de-Fonds. La deuxième équipe du cap Sam Baumann a évolué à domicile pour ce premier tour. Résultat des courses, belle victoire par 3 à 1. Pour les amateurs, rendez-vous pratiquement chaque jeudi pour un match sur nos courts dès 9 heures !

#### Tournoi de football A6 du FC

Une équipe du TC La Neuveville participe comme chaque année au tournoi A6 du FC LNL. Venez nombreux soutenir notre équipe et en même temps le club de foot. Donc d'une pierre deux coups ! Les as du ballon rond que sont les frères Stalder se réjouissent de vous accueillir nombreux à St-Joux.

#### Tournoi des Vendanges

Cela fait plus de 10 ans que le tournoi des Vendanges connaît un succès grandissant d'année en année. Ce tournoi convivial se déroule le mercredi 23 août de 14 à 18 heures et le samedi de 9 à 18h. Diverses catégories sont prévues, à savoir : 2017 et plus jeunes (balles rouges et terrains spéciaux. 2013 et plus jeunes (balles oranges et terrains spéciaux. 2011 et plus jeunes (balles et terrains normaux).

Spécificité de ce tournoi, chaque participant reçoit un prix. Les inscriptions sont à adresser par mail à [severine.chedel@tclaneuveville.ch](mailto:severine.chedel@tclaneuveville.ch) jusqu'au 13 août au plus tard. La finance d'inscription est à payer sur place (Fr. 30.- et Fr. 15.-) pour ceux qui sont inscrits aux cours collectifs.

*Le rédacteur du TC*

## La Sportive

Le soleil est au rendez-vous, nos coachs n'hésitent pas à s'adapter. C'est un tour en vélo qui était au programme mardi dernier. La société a pu organiser grâce à notre super Dudu un magnifique week-end de vélo du 9 au 11 juin. Un groupe de 10 participants visitait la région de Chalon-sur-Saône, le long des canaux, une réussite presque sans pluie.

Le vendredi 23 juin aura lieu notre assemblée générale. La Société de La Sportive est toujours prête à accueillir de nouveaux membres. Messieurs, venez nous rendre visite, les mardis à 19h30 à la salle de Prêles.

*Bonne vacances, Sportivement Geisou*

#### AVIS MORTUAIRE



*Selon mon désir et avec l'aide d'EXIT Suisse romande, j'ai pu quitter ce monde et tous ceux que j'aime sincèrement.*

MERCI à

Francis, mon mari, depuis 65 ans  
Mes enfants, Michel, Christine, Pascale et leurs conjoints  
Mes petits-enfants, Célia et Jérémy  
Ma sœur Sonja  
Ma belle-sœur Eliette  
Kazumi, Francine  
Anne-Marie et Jean  
Marianne et Rud  
Rose-Marie et Ruth  
Les deux Laurence

Et tous ceux qui m'ont témoigné leur amitié durant ma vie et soutenue pendant ma maladie.

Je ne désire pas de cérémonie, mais j'aimerais que mes cendres soient dispersées dans la vielle Thielle où j'ai fait de magnifiques promenades avec mes Léos, Xirucha et Loucy.

Gerda

La Neuveville, le 14 juin 2023

#### AVIS MORTUAIRE

Son épouse Maria IZZO,  
Ses fils Peppino & Silvio IZZO,  
Ses petits-enfants Valentino et Sonia et sa belle-fille Murielle,  
Ainsi que les familles parentes et amies,  
ont la tristesse de vous faire du décès de :

## Pasquale IZZO

parti tranquillement et sereinement dans sa 83<sup>ème</sup> année.

Une messe aura lieu le vendredi 23 juin à 14h00 en l'église catholique de La Neuveville.

*Cet avis tient lieu de lettre de faire-part*

## PLR de La Neuveville

### Conseil général du 14 juin

le PLR La Neuveville a largement approuvé les comptes 2022. Nous ne pouvons que féliciter la bonne gestion des finances et le maintien de notre cap d'une stratégie pragmatique des ressources financières. Nos interventions pour réduire le déficit structurel et mieux répartir les charges de l'administration permettent d'avoir des perspectives positives concernant les finances publiques.

Cela permet notamment de largement soutenir les institutions culturelles d'importance régionale dans le cadre de la loi sur l'encouragement des activités culturelles (LEAC). Dans cette optique, trois subventions conséquentes ont été votées également lors de notre dernière séance pour soutenir notre bibliothèque régionale, le Café-Théâtre de la Tour de Rive et notre Musée d'Art et d'Histoire, des institutions précieuses pour notre culture locale.

En ce qui concerne la zone piétonne de la Vielle

ville, nous pensons qu'il est préférable de ne pas ajouter de projets supplémentaires aux nombreuses autres priorités de notre commune porte actuellement (plan d'aménagement local, assainissement des eaux usées, Place de la Gare, plan vélo, projet des CFF, ...). Il nous faut d'abord réaliser les projets en cours avant d'en entamer de nouveaux et les ressources de gestion de projet sont pour le moment limitées. Mais nous ne sommes pas opposés à rouvrir la question une fois que le département de la gestion du territoire en aura les ressources organisationnelles.

Plusieurs thématiques sont encore à traiter prochainement, comme le problème de place de parc en ville et aux abords des zones de loisirs, la rénovation du bâtiment de la gare et la stratégie énergétique de notre commune. Des interventions ont été déposées dans ce sens. *Pour la fraction PLR, Luca Longo*

# Unité pastorale Bienne - La Neuveville En route ensemble vers demain !

L'Assemblée de Paroisse de La Neuveville et du Plateau de Diesse s'est tenue lundi 12 juin 2023. Des comptes 2022 approuvés, des départs et du nouveau à l'horizon...



De gauche à droite : Luca Longo, Richard Mamie, Carmen Villaverde et Andrea Olivieri. (photo Chr. Elmer)

Présidée par Jean-Pierre Latscha, l'Assemblée de Paroisse, consacrée essentiellement aux comptes 2022, a accueilli dans ses rangs, outre les paroissiens, Marie-Andrée Beuret, déléguée épiscopale, et Marie-Louise Beyeler, présidente du Conseil de l'Eglise nationale cath.-rom. du canton de Berne, ainsi que – pour la Paroisse catholique de Bienne et environs - Gabriele di Francesco et Pascal Bord, respectivement président et administrateur. Présents également, l'abbé François-Xavier Gindrat et le théologien en pastorale Yannick Salomon,

membres de l'équipe pastorale de l'UP.

Côté finances, Richard Mamie a présenté les comptes annuels qui bouclent avec un excellent résultat comptable de CHF 8'365. Des revenus supérieurs à ce qui avait été budgété, notamment CHF 93'000 de rentrées fiscales en plus. Le total des charges, par rapport au budget, affiche un excédent de CHF 30'105 qui s'explique notamment par des coûts d'entretien (aménagement des alentours de l'église) et un montant de CHF 28'000 pour des amortissements complémentaires. Les fonds propres, en

augmentation, se montent à CHF 1'068'458.

### Démissions et nominations

Fin de mandat, au terme de ce mois de juin, pour Carmen Villaverde, présidente de la Paroisse de La Neuveville, et pour Thierry Gros, responsable des finances. Dès le 1<sup>er</sup> juillet 2023, Andrea Olivieri succédera à Mme Villaverde et trois nouveaux membres prendront place au Conseil de Paroisse : Jean-Paul Kohler, Pascal Honsberger et Giancarlo Zingarelli.

### Finances et sens pastoral

"Sujet complexe et sensible, le budget pastoral est en voie de discussion", a expliqué Carmen Villaverde. "Nous souhaitons l'inscrire au budget 2024. Depuis l'instauration de l'UP, en 2016, tout fonctionne, mais rien n'a vraiment été stipulé. Ce n'est pas qu'une histoire de finances, mais aussi de sens pastoral." Marie-Andrée Beuret a souligné la chance que nous avons, dans le canton de Berne, d'avoir encore des impôts ecclésiastiques pour soutenir infrastructures et activités pastorales. Elle a rappelé que la création d'une Unité Pastorale permet "de conserver des activités qui, sinon, n'existeraient pas - ou plus - si les paroisses faisaient cavaliers seuls. Je vous invite donc à trouver une clé de répartition équitable pour financer ce qui est commun aux deux entités (Bienne + La Neuveville) et ce qui ne l'est pas". "Soyons clairs, a tenu à préciser Pascal Bord, la Paroisse de Bienne n'a pas besoin des finances de La Neuveville ; il s'agit juste de répartir correctement les coûts."

Quant à Marie-Louise Beyeler, forte de son expérience sur les terrains pastoral et administratif, elle a renchéri : "N'ayez pas peur de mettre "une étiquette de prix" sur vos prestations. Sans oublier que le chemin vers le futur est toujours un chemin vers le Christ." *Christiane Elmer*

## Société jurassienne d'Emulation, section de La Neuveville

### Les événements de l'été

Nous avons le plaisir de vous inviter à la visite du Schlossberg, le samedi 8 juillet à 10h45



Madame Mathide Ram-Zellweger, occupante des lieux, nous présentera les principales pièces du Château, ainsi que le donjon. A la fin de la visite, un apéritif aura lieu au Caveau Chante-merle, sur inscription. Les détails seront communiqués aux personnes inscrites par courriel à [2520sje@blewin.ch](mailto:2520sje@blewin.ch) ou par tél au 079 589 05 25, avant le 30 juin.

**Nous nous réjouissons de vous convier au traditionnel tournoi de pétanque qui aura lieu le samedi 5 août, à 9h30 sur les pistes de pétanque à Cornaux, ch des Près Bersot.**

Un menu sera servi sur place, préparé par la tenancière de la Buvette. Les informations supplémentaires seront communiquées aux personnes inscrites jusqu'au 23 juillet, par courriel [2520sje@blewin.ch](mailto:2520sje@blewin.ch) ou par tél. au 078 765 44 58. *Le comité*

## Branche Biodiversité Jardin communautaire

La branche Biodiversité 2520 du Jardin communautaire vous donne des nouvelles. L'arrachage des vergerettes annuelles s'est fait en sifflotant grâce à l'aide de bénévoles neuvevillois. Nous les remercions chaleureusement !

Leur aide a transformé une tâche ingrate en moment convivial et a permis de débarrasser les sites suivants de cette néophyte très envahissante: le haut du chemin du Rêche avant d'arriver à la forêt, le chemin de la Côte montant à la forêt depuis Poudeille, les talus de l'école primaire ( merci aux classes qui avaient déjà fait un gros travail !), le champ de coquelicots du Rêche et le chemin de Maupras, le site de Saint-Joux vers le pump track.

Un merci particulier à Isabelle Stoppa qui en solitaire et quotidiennement au mois de mai a parcouru les petits chemins et les vignes avec son sac pour minimiser l'impact de la vergerette sur la biodiversité de La Neuveville.

Nous communiquerons pour de nouvelles dates en septembre et solliciterons l'aide de chacun pour vérifier et terminer cette action.

Vous désirez améliorer la biodiversité dans votre jardin ? Adhérez à la Charte des jardins [www.jardin-communautaire2520.com/cuisine](http://www.jardin-communautaire2520.com/cuisine) ou appelez-nous ! Nous venons volontiers vous conseiller.

*Sabine, Richard et Béatrice*  
079 395 11 39

[beatrice.de.maupras@gmail.com](mailto:beatrice.de.maupras@gmail.com)



### Rendez-vous la semaine prochaine au Last Friday !

Le vendredi 30 juin, découvrez tout ce que la vieille ville de La Neuveville a à offrir en matière d'art, de culture et de gastronomie.

Pour tout savoir sur cette cinquième édition du Last Friday, abonnez-vous à nos pages Facebook et Instagram.

*A vendredi prochain ! Lyndon Viglino*

### Communiqués gratuits

**Au maximum : 1500 caractères, espaces compris**  
**Signature** : les textes doivent être signés. Ils seront accompagnés d'un numéro de téléphone auquel la rédaction pourra joindre l'auteur. La parution peut être différée, le contenu peut être raccourci. Les injures, accusation personnelle et textes à caractère discriminatoire seront automatiquement écartés.

**Les communiqués gratuits sont publiés une fois**  
**La rédaction se réserve le droit de ne pas publier les textes qui lui sont proposés**

## La Neuveville - Zone Piétonne In Exile

Venez voyager dans le temps et revivez ou découvrez avec nous le rock anglais des années 60' à aujourd'hui.



In Exile est constitué de 4 anglophones qui ont pris goût à la Suisse et d'un Neuchâtelois du cru. Le large répertoire de ce groupe va vous faire danser à en faire trembler les pavés. Leur seule obsession est de vous faire plaisir et le temps d'un concert, vous replonger dans les décennies passées.

Rejoignez-nous sur la place de la Liberté dès 19h30 pour venir la cuisine thaï proposée par le food truck Pop Thai Fusion.

**Samedi 24 juin à 20h30**

Place de la Liberté, La Neuveville - Entrée libre  
[www.lazonepietonne.ch](http://www.lazonepietonne.ch)

## Forum neuvevillois Inforumation - Séance du conseil général du 14 juin 2023

En cette journée de grève de la femme, 2 manifestantes pacifiques ont participé à la séance. Cela nous permet de vous rappeler que les séances du conseil général sont publiques.

Nous avons commencé la soirée avec une intéressante présentation de la société Planair qui a fait un point de situation sur le projet Cité de l'Energie. Notre commune cotise à ce label depuis une dizaine d'années, mais très peu de choses ont été faites jusqu'à cette législature. La nouvelle équipe a pris ce sujet à bras le corps et souhaite avancer. Il ressort de la présentation que la commune manque de vision stratégique et de tableaux de bord pour définir les objectifs et mesurer leur mise en œuvre. Il convient toutefois de souligner que plusieurs projets d'économie d'énergie ont été implémentés, notamment des panneaux photovoltaïques.

Pour la suite, il fallait aimer les chiffres, avec l'approbation des comptes annuels 2022 de la commune et de la communauté scolaire, qui ont tous deux été approuvés à l'unanimité. Concernant la communauté scolaire, la clé de répartition a fait l'objet de remarques, car les charges de commune siège ne se justifient plus. La discussion avec les communes du Plateau a commencé. Ce ne sera pas facile mais c'est nécessaire.

Les comptes annuels de la commune bouclent sur un résultat meilleur que prévu. Les charges sont maîtrisées et les entrées fiscales sont meilleures qu'attendu. Ceci grâce au fait que les contribuables neuvevillois jouent le jeu et, aussi, parce que les prévisions établies en 2021 étaient prudentes, COVID oblige. Ces éléments sont la moitié pleine du verre, commune viticole oblige. Du côté du verre à moitié vide, il a été relevé que nous n'avons pas pu réaliser les investissements prévus, non pas faute de moyens financiers, mais parce que nous manquons de ressources pour préparer, planifier et superviser la réalisation de ces travaux. Note positive, les investissements réalisés ont pu être autofinancés, ce qui est gage d'équilibre à long terme des finances communales.

Encore des chiffres, avec l'approbation des contrats de prestations du Café-théâtre de la Tour de rive, de la Bibliothèque régionale et du Musée d'Art et d'Histoire. Ces dépenses

permettent de soutenir ces institutions pour les 4 prochaines années. Les partis ont relevé l'importance de chacune d'elles pour notre région. Le conseil général a aussi pris connaissance du rapport de gestion 2022. Il fourmille d'informations détaillées sur toutes les activités de la commune. Il manque par contre un état des lieux sur les principaux projets en cours en lien avec le programme de législature. Cette remarque vaut également pour les prévisions du conseil communal pour 2023, qui ressemblent plus à une to-do-list qu'à une véritable information.

M. Gerz demandait, dans une motion, la réalisation d'une zone piétonne en vieille ville. Le conseil municipal proposait de transformer la motion en postulat. Après de longs débats et plusieurs recomptages, le postulat a été refusé de justesse. Tout le monde s'accorde à dire que la situation en vieille ville est relativement bonne, mais que quelques abus sont constatés. Des discussions sont déjà en cours afin d'améliorer ce qui doit l'être. La volonté claire du conseil général est de pouvoir avancer rapidement dans ce dossier. Une étude supplémentaire ne ferait que retarder le processus et surchargerait le service de la gestion du territoire, qui est déjà fortement sollicité.

Une ribambelle de motions et postulats et deux interpellations aquatiques ont été déposés, été oblige. Nous en reparlerons au prochain conseil général.

Dans les questions simples, il a été évoqué les murs en pierre sèche, un véhicule Mobility, l'effectif des élèves par classe, les travaux à la rue des Ouechettes, le besoin d'une stratégie de parking pour St-Joux, du parcage de nuit dans cette zone, les locaux de l'ancienne FriFri, le terrain de basket, les bornes de recharges électriques défectueuses et la rénovation du bâtiment du CAJ. Bref, un vrai tour de ville et des actualités municipales.

Merci de votre attention. Nous vous souhaitons un bel été et espère vous rencontrer au prochain conseil général le 4 octobre 2023.

Alain Guillaume pour Forum-neuvevillois

## Ciné2520

[www.cine2520.ch](http://www.cine2520.ch)



**L'improbable voyage d'Harold Fry**  
Drame de Hettie MacDonald



Jeune retraité, Harold Fry mène une vie maussade aux côtés de sa femme. Lorsqu'il apprend que sa vieille amie Queenie est mourante, il sort de chez lui bouleversé pour lui poster une lettre... mais il décide de continuer à marcher pour se rendre à son chevet. Sa lettre en poche, il se lance alors dans un improbable périple de plus de 700km à travers l'Angleterre, avec l'intime conviction que son voyage maintiendra Queenie en vie.

VE 23 juin à 20h30

12 (10) ans - 1h48 - USA - VF

**Les Gardiens de la Galaxie - volume 3**

SF de James Gunn, avec Chris Pratt, Zoe Saldana



Notre bande de marginaux favorite a quelque peu changé. Peter Quill, qui pleure toujours la perte de Gamora, doit rassembler son équipe pour défendre l'univers et protéger l'un des siens. En cas d'échec, cette mission pourrait bien marquer la fin des Gardiens tels que nous les connaissons.

SA 24 & DI 25 juin à 20h30.

12 ans - 2h29 - US - VF

**Les petites victoires**

Comédie de Mélanie Auffret  
avec Michel Blanc et Julia Piaton



Entre ses obligations de maire et son rôle d'institutrice au sein du petit village de Kerguen, les journées d'Alice sont déjà bien remplies. L'arrivée de sa classe d'Emile, un sexagénaire au caractère explosif, enfin décidé à apprendre à lire et à écrire, va rendre son quotidien ingérable. Surtout qu'Alice, qui n'avait rien vu venir, va devoir aussi sauver son village et son école. La désertification d'un village, la solitude, traités avec humour et bonne humeur. On peut vivre sans richesse mais pas sans tendresse.

DI 25 juin à 17h

8 ans - 1h30 - France - VF

**Du 26 juin au 22 août, le cinéma sera fermé pour la pause estivale.**

**Mais vous pourrez nous retrouver du 16 au 19 août à la place de la Liberté pour notre Open Air !**

Pour les horaires définitifs ou les changements de dernière minute, consultez le programme sur

[www.cine2520.ch](http://www.cine2520.ch)



## 16 - Immobilier / Petites annonces

Situation très calme, vue exceptionnelle  
Au cœur du village, école à 3 min.,  
laiterie à 2 min, arrêt TP à 2 min.  
Ruelle de la Tour 3, **2518 Nods**,

**A louer au 2<sup>ème</sup> étage, très joli  
4 pièces / 105 m<sup>2</sup>**

Etat de neuf, cuisine agencée, WC bain, WC douche,  
cave, galetas, place de parc et place de détente  
commune avec cheminée

**Loyer 1268.- + charges 180.-**

Libre dès 01.08.2023, pour tout renseignement,  
visite: Marc Früh tél. n° 079 673 08 16

**A louer à La Neuveville - rue du Marché 9**

**GRAND APPARTEMENT DE 3 PIÈCES**

rénové, cuisine séparée agencée, lave-vaisselle.  
Fr. 1300.- charges comprises. Libre dès le 1<sup>er</sup> octobre.  
☎ 079 240 51 16 -E-mail : valec901@gmail.com

**A louer à Prêles dès le 1<sup>er</sup> septembre**

**GRAND 2 PIÈCES**

cuisine agencée grand salons salle de bain et chambre  
à coucher, cave, galetas, 1 place de parc possible.

Pour tout renseignements ☎ 079 908 22 15

## Petites annonces

 **Pompes funèbres  
Grau**  
24h/24 032 751 28 50  
Depuis 1959  
une famille au service des familles



 **DuboisStores** Sàrl  
STORES EN TOUS GENRES  
SERVICES - RÉPARATIONS - VOILETS-ALU  
MOTORISATION SOMFY  
- 2516 LAMBOING -  
Tél. 032 315 15 39 - www.duboisstores.com

**PROTHÈSES DENTAIRES  
à La Neuveville**

**Réparation rapide  
Nettoyage - Place de parc**

*Devis gratuit  
et déplacement à domicile possible*

**Rue de la Tour 12  
032 751 37 06**

  
  
**Bernard Emery**  
30 ans au service des familles  
de toutes les régions

**Notre écoute**  
pour comprendre les attentes

**Du respect**  
pour le défunt et la famille

**Notre disponibilité**  
pour rassurer et accompagner

**Un accompagnement personnalisé  
Un professionnalisme discret et efficace**

**Conseil en prévoyance funéraire**  
**LA NEUVEVILLE**  
032 751 22 44 • 24/24 • 7/7

  
**Garage  
Reparex.ch**  
2516 Lamboing 032 315 13 67

Agence SUBARU / ISUZU  
**Véhicule électrique**  
Vente et réparation  
Toutes marques

Espace vert,  
Robot de tonte  
Agricole, Déneigement  
*Nous sommes à votre service  
Demandez-nous une offre*

**COUTURE AMAL**  
Toutes retouches - Habits sur mesure

Amal Dubois- Couturière  
Derrière La Chaux 3 -2516 Lamboing  
☎ 079 673 03 86 - 032 315 12 06

**YOGA-PILATES-YIN YOGA**

Mercredis de 17h30 à 18h30. Samedis de 9h à 10h.  
Dans mon jardin par belle météo. Pierre-Grise 13.  
Réservez : 078 924 24 82 - Prendre son tapis.  
Prix : Fr. 20.-

**Ici, votre annonce...**

Publication dans tout l'ancien district de La Neuveville

**A l'affiche**

**L'improbable voyage  
d'Harold Fry**

VE 23 juin à 20h30

**Les Gardiens de la Galaxie  
Volume 3**

SA 24 & DI 25 juin à 20h30

**Les petites victoires**

DI 25 juin à 17h

**Prochainement**

**Fermeture estivale  
du 26 juin au 22 août**

**Cinéma Open Air  
du 16 au 19 août !**

[www.cine2520.ch](http://www.cine2520.ch)

  
**BDF  
ENERGIES**  
LIBRETVET FEDERAL

**Entretien de brûleurs mazout/gaz  
Dépannage, révision, régulation  
Mise en service, assainissement  
Conduite mazout, contrat d'entretien**

Michel Boillat - Tél. 032 315 72 72  
Sur la Roche 3 - 2515 Prêles

[bdf.energies@bluewin.ch](mailto:bdf.energies@bluewin.ch)  
[www.bdf-energies.ch](http://www.bdf-energies.ch)

**Michel Zbinden**

Entreprise de peinture

2525 Le Landeron  
Rue St-Maurice 4a (bureau)  
Tél. 032 751 45 81

2520 La Neuveville Natel 079 231 33 16

  
**Menuiserie  
Schreinerei**  
Emile Besso  
032 751 60 38  
[www.e-carre.ch](http://www.e-carre.ch)

**BIERI  
GRISONI**

2021 - Depuis 111 ans le cœur à l'ouvrage

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION - BÂTIMENT - GÉNIE CIVIL - TRAVAUX PUBLICS  
2520 La Neuveville - Avenue des Collonges 1  
Tél. +41 32 751 43 22 - info@bgsa.ch - [www.bgsa.ch](http://www.bgsa.ch)